

EPISODIO 341

Homófonos

Palabras que suenan igual

EN ESTE EPISODIO

- Aprenderás varios pares de palabras que suenan igual y significan cosas distintas.
- Compararás una salida a la playa y al cine desde dos perspectivas.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Los homófonos son palabras que suenan igual, aunque pueden escribirse de manera diferente y tener significados distintos.	Homophones are words that sound the same, although they may be spelt differently and have different meanings.
«Vino» puede ser una bebida o el pasado del verbo venir: «Mi amigo vino con una botella de vino».	"Vino" may be a drink or the past tense of "venir": "My friend came with a bottle of wine."
«Hola» es un saludo y «ola» es una elevación del agua del mar. «Calló» viene de callar y «cayó» viene de caer.	"Hola" is a greeting, and "ola" is a sea wave. "Calló" comes from "callar", and "cayó" comes from "caer".
«Tubo» es una pieza cilíndrica y «tuvo» es el pasado de tener. «A ver» sirve para mirar o comprobar; «haber» indica existencia.	"Tubo" is a cylindrical pipe, and "tuvo" is the past of "tener". "A ver" is used to look or check; "haber" indicates existence.
«Hecho» procede de hacer y «echo» de echar. «Sal» puede ser el condimento o una orden del verbo salir.	"Hecho" comes from "hacer", and "echo" from "echar". "Sal" may be the seasoning or a command from the verb "salir".

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS ›](#)

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Escucharás la misma historia en varias versiones. Fíjate sobre todo en los verbos y en los cambios de tiempo. Comparando las versiones, la gramática se vuelve mucho más clara. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

01

PRIMERA VERSIÓN

Presente · Tercera persona

Juan y María pasan el día en la playa y el cine.

ESPAÑOL	ENGLISH
Juan y María pasan un día soleado en la playa.	Juan and María spend a sunny day at the beach.
Juan saluda y señala una ola enorme, mientras María descansa en la arena.	Juan says hello and points to a huge wave while María rests on the sand.
Después van al cine y María pregunta: «A ver, ¿qué película hay?».	Afterwards, they go to the cinema, and María asks, "Let's see, what film is on?"
Juan responde que debe de haber una nueva película de Rocky.	Juan replies that there must be a new Rocky film.
Sus palomitas no tienen sal y María le dice: «Sal rápido a pedir sal».	Their popcorn has no salt, and María tells him, "Go out quickly and ask for salt."
Al final prometen volver a la playa y al cine.	In the end, they promise to return to the beach and the cinema.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Presente · Primera persona

Juan cuenta la misma salida.

ESPAÑOL	ENGLISH
María y yo pasamos un día soleado en la playa.	María and I spend a sunny day at the beach.
La saludo y señalo una ola enorme, mientras ella descansa en la arena.	I greet her and point to a huge wave while she rests on the sand.
Después vamos al cine y María pregunta: «A ver, ¿qué película hay?».	Afterwards, we go to the cinema, and María asks, "Let's see, what film is on?"
Respondo que debe de haber una nueva película de Rocky.	I reply that there must be a new Rocky film.
Mis palomitas no tienen sal y María me dice: «Sal rápido a pedir sal».	My popcorn has no salt, and María tells me, "Go out quickly and ask for salt."
Al final prometemos volver a la playa y al cine.	In the end, we promise to return to the beach and the cinema.

IDEA CLAVE

El contexto permite distinguir palabras que suenan igual y también observar cambios de perspectiva.

Perfecto, hasta aquí la práctica sobre los homófonos. Escúchala otra vez y fíjate en los cambios.

Gracias por escuchar. ¡Nos escuchamos en el próximo episodio!

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
homófono Palabra que suena igual que otra, pero tiene otro significado. Ejemplo: «Hola» y «ola» son homófonos.	homophone A word that sounds like another but has a different meaning. Example: "Hola" and "ola" are homophones.
callar Dejar de hablar o guardar silencio. Ejemplo: Él calló cuando escuchó el secreto.	to fall silent To stop speaking or remain silent. Example: He fell silent when he heard the secret.
caer Moverse hacia el suelo por efecto de la gravedad. Ejemplo: Se cayó al suelo.	to fall To move towards the ground because of gravity. Example: He fell to the ground.
a ver Expresión usada para mirar o comprobar. Ejemplo: A ver qué película hay.	let us see An expression used to look or check. Example: Let us see what film is on.
echar Lanzar, poner o añadir algo. Ejemplo: Siempre echo azúcar al café.	to put / add / throw To put, add, or throw something. Example: I always add sugar to coffee.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY ›

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos. Empieza hoy en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com